Сембе масторонь пролетариятне, пуромода марс!



КОМСОМОЛОНЬ ВАЙГЯЛЬ

ЛИСЕНЬДИ III-це КИЗОСЬ

Мокшэрзянь ВЛКСМ-нь обкомть и Саранскаень горкомть газетасна

Адрессы: г. Саранск, ул. Ленина 9 телефон № 1—72

2 ОКТЯБРЬСТА 1936 КИЗОНЯ
106 (342)

Лисеньдя ковти 12-кеть

АНОКЛАДА ПОДАРКАТ СОВЕТОНЬ С'ЕЗДТИ

Советскай Союзонь идьтне—мирса сембедонга павазу идьть. Теест тифт сембе условиятне сянь инкса, штоба синь цебярьста тонафнельхть, весяласта эряльхть. Синь эсь колгаст маряйхть эрь шинь забота Советскай властть, партиять и синь инь кельгома и роднай аляснон—Сталин ялгать эзда. Теест тиеньдевихть од школат, пяк цебярь идень дворецт, колхознай идень кудт, лагерьхть и паркт.

Тяниень пингста сембе странась аноклай Советонь VIII-це Всесоюзнай чрезвычайнай С'ездти, конац кемокстасы сталинскай Конституциять. Сталинскай Конституциять проектонц всенароднай обсуждениянц няфнесы, што Советонь С'ездсь кармай улеме великай праздничнай шикс СССР-нь сембе народтненьди.

„Первайхне тя величайшай социализмань торжествань праздникса вступают идьтне, конат шачфт, [illegible] и лелеемайхть в т е п л е и ласкаса свободнай народтнень великай державаса, эрь шиня и эрь частста марясазь эсь лангсост социалистическай отечествань зоботливай кядьть, синь—минь иденьке—первайхне молихть азомс паравал (благодарить) эсь аляснон и тяряснон, эсь странастост партиять, эсь родной аляснон—Сталинть павазу детствать инкса" („КП").

Тянь колга вов какрас корхтай Артекса мекольдень сменаса ваймосихнень кемнилие пионерхнень сьормасна, конань синь сьормадозь Советскай Союзонь сембе пионерхненьди и школьникненьди, сембе идьтненьди.

Синь сьормадыхть... „Минь содасаськ, ребята,—што васеньцекс минь долгоньке—отлична тонафнемс и улемс примернайкс. Тя эсь долгть эрь пионерсь и школьникс должен пяшкодькшнемс образцовайста.

Но каждайть минь эздонок ули нинге мялец кода бди особеннайста от благодорить взрослайхнень, тиемс мезе-мезе цебярь и полезнай минь великай Родинаньконьди... и арьсеме:

Кажпайсь минь эздонок аноклай эсь эздонза Советонь С'ездти подарка".

Эряви арьсемс, што артековецнень сьормасна муй инь вию отклик минь Мокшэрзянь республиканькень пионерхнень и школьникнень и сембе идьтнень йоткса. Синь кярьмодихть Советонь С'ездти подаркань анокламати, сявомок кеподьксоньди кода ленинскай комсомолонь всесоюзнай 10-це с'ездти.

ШОВОРЕДА МИНЬ ЙОТКОЗОНК, ИДЬНЯТ!

АНОКЛАТАМА ЦЕБЯРЬ ПОДАРКАТ СОВЕТОНЬ VIII-це С'ЕЗДТИ

Советскай Союзонь сембе пионерхненьди, школьникненьди и детскай домонь идьтненьди

Вов ни кафта недялят йотась, кода минь саме солнечнай Крымста, минь замечательнай Артекстонок. Минь мэярдонга аф юкстасаськ Артекса эряманьконь, Вячеслав Михайлович Молотовть мархта Крымса васедеманьконь, Кремляса приемть. Сембень тянь колга минь азондтама ялганьконьди, синь радовайхть и восхищандайхть марса минь мархтонок и тяфта жа лятфнихть лагерьхнень колга, коса синь ваймосесть, лятфнихть санаториятнень, идень паркнень и од, аньцек ниньге тийф школатнень колга.

Большевиконь партиясь, Советскай правительствась, минь аляньке Иосив Виссарионович Сталинсь тиендихть тейнек—советскай странань идьтненьди—счастливай эряф.

Тейнек аф юкставихть валхне, конатьнень азозень Вячеслав Михайловичсь Кремляса примамстонок: „...тинь эздонтт должны касомс душас и телас коря вию, эсь тевонь содай социализмань строительхть".

Минь содасаськ, што минь васеньце долгоньке—отличнайста тонафнемс и примернайста вятемс эсь прянекя. Тя эсь долгонц эрь пионерти и школьникти эряви пяшкочнемс образцовайста.

Кажнайть минь эздонок мялец ниньге кода бди особеннайста азомс благодарность взрослайхненьди, тиемс мезе бди цебярь и полезнай минь великай родинаньконьди. Ноябрьста Москуса пуропневи Советонь чрезвычайнай С"езд. Тя С"ездсь кемекстасыЪод, сталинскай Конституциять—валда, радостнай и счастливай эряфонь Конституциять. Вов и пуромоме тячи минь сембе, конат якаме Артеку москувонь отрядтнень и школатнень эзда, штоба арьсемс, мезьса тейнек васьфтемс тя С"ездть. И арьсеськ:

Кажнайсь минь эздонок аноклай эсь эздонза подарка Советонь С"ездти.

Ков сяда лама и цебярьста минь тонафнетяма, тов сяда лама минь содатама. Нят сопамашитне и лездыхть тейнек тиемс цебярь подаркат.

Епистратов Володясь марса эсь ялганц Прифе Колять мархта аноклайхть бензиновай моторне мархта самолетонь модель. Скатерщиков Витясь сьормады Родинать колга стихт, а Вансович Сашась переложит синь музыкас. Безыменский Левась тии школьнай драмкружоконь постановканьди макет. Иванов Владиксь тии лиеньди ракетань модель. Амосов Колясь, Габер Толясь, Чернов-Бек Жоржиксь, Ошанин Славась, Шустов Костясь и Касрадзе Юрась бригадаса тиихть колмаматчень шхунань модель сембе оснасткать мархта и „Иосиф Сталин" паровозть моделенц.

Шовореда минь йоткозонок, идьнят!

Тиеда цебярь подаркат Советонь С"ездти!

Кда эрь школась и пионерскай отрядсь аноклайхть несколька подарка, минь работастонок кодама цебярь выставка межет тиемс комсомольсь Советонь С"ездти!

Амосов Колясь (59 це школаста), **Габер Толясь** (133-це школаста), **Рутман Володясь** (127 це школаста), **Безименский Левась** (Просвещениянь Народнай Комиссариатть 1 це опытнай школаста). **Чернов Бек Жоржсь** (346 це школаста) **Скатерщиков Викторсь** (25 це школаста), **Шустов Костясь** (135-це школаста), **Ошанин Славась** (7-це школаста), **Вонсович Александрась** (МГК-нь Центральнай музыкальнай школаста), **Косрадзе Юрась** (35 це школаста). **Сундуков Игорьсь** (91-це школаста), **Иванов Владиксь** (Большой театрань школаста), **Елистратов Володясь** (349 це школаста), **Павелковская Лидась** (120-це школаста).

ИСПАНИЯНЬ ИДЬТНЕНЬДИ и АВАТНЕНЬДИ

Фкя шинь заработок

Теньгушева. Сталинонь лемса совхозонь работницатнень митингса примаф резолюция, конац приветствует Испаниянь трудяйхнень, конат мужественнайста тюрихть эсь аф зависимостьснон инкса.

Работницатне путозь: героическай испаниянь идьтненьди и аватьненьди лезксоньди максомс фкя шинь заработкаснон.

Работницатьне обратились Теньгушевань райононь трудяй аватненьди, штоба синь организовандальхть Испаниянь трудяйхнень идьснонды и аваснонды лезксоньди средствань кочкама.

Фкя процент

Рузаевка. Левжань школаста учительхне испаниянь трудяйхнень идьснонды и аваснонды материальнай лезксоньдя явоштсть фкя процент ковонь зарплатастост.

Лефан.

ОД КЛУБ

Курок аделави Кочкуровань райцентрань клубть строительствац. Зданиясь каменнай. Клубса кармай улема зрительнай зал, кармай улема кино установка, лувондома зап и ст. тов. Начваяк.

Пяшкочнесазь партиять и правительствать путфкссмон

Зубунь машинакинь рабочайхненьди панчф школа, коса ушедсть тонафнема сьормас аф содай и сьормас кржа содай ломатьтнень. А.

Сьормас аф содайхне тонафнихть

Н. Тавлань школаса организовандаф ликпункт, коса тонафнихть 45 сьормас аф содай и сьормас кржа содай ломань.

Н.

Кочкуровань р-н.

УЛЯН ОТЛИЧНАЙ БОЕЦЕКС

Мон шачень 1914 кизоня. Цебярьста содаса винтовкать и противогазть, максыне сембе норматнень ГСО-нь и ПВХО-нь значекненьди. 1933 кизоня сувань ленинскай комсомолонь рядтненьди. Работан пенькоджутовай комбинатса техникокс.

Монь отборочнай комиссиясь примамань артиллерийскай полковой школав. Кодама почетнай и авторитетнай артиллерист лемсь. Улемок артиллерияса мон карман улема отличнай боецекс.

Ник. Дмитриев.

***



Призывниксь—желаннай инжи саранскаень консервнай комбинатть партийнай комитетса. Аф фкя беседа и газетань читка йотафць призывникнень йоткса парторгсь Верендякин ялгась.

СНИМКАСА: Верендякин ялгась (кяржи ширьдя васень рядса васеньцесь) читандай призывникненьди газета.

Фотось ИВАНОВТЬ.

ИЛЯДЕНЬ ШКОЛАТ

Н—Тавла велеса панчф оцюфнень тонафнемаснон инкса илядянь аф полнай средняй школа, коса организованнайста и пара мяльса ушедсть тонафнема колхознай од ломатьтне. Тонафнихне обеспечендафт учебникса и учебнай пособияса.

Маластонь шитнень панжевихть тяфтама жа школат „Эрзя и „Красный Пиксаур" колхоснень эса.

Н—Н.

Кочкуровань р-н.

ОРДЕНОНОСЕЦСЬ КАЗАНЦЕВ ЯЛГАСЬ ПЯШКОДЕЗЕ СТАЛИН ЯЛГАТИ МАКСФ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАНЦ

Сокаф 1504 гектархт.

Велень хозяйствань стахановецнень партиять и правительствать руководительснон мархта совещаниясост Ромодановань МТС-нь трактористсь орденоносецсь Казанцев ялгась максесь обещание Сталин ялгати, што 1936 це кизоня сон сокай киветйе алашань вийса тракторса 1 500 гектархт.

Сентябрть 21-це шинцты Казанцев ялгась сокась ни 1.504 гектархт, а эсь сменанц пиньгста—765 гектархт.

Казанцев ялгать машинац марнек исправнай. Ремонтонь апак тихть сонь тракторац кармай работама равжа паренань и ловалу сокамань сембе пингть.

73

СЯДА ВНИМАТЕЛЬНАЙСТА ВАНОНДОМС ОД ЛОМАТЬТНЕНЬ СЬОРМАСНОН

Комсомольскай комитеттненьди сашендьі лама почтада. Комсомолецне и од ломатьтне кучсихть комитеттненьди жалбат, теест лездомать колга просьбат али водеста теесть советонкса, азондыкть афсатыкснень колга. Од ломатьтне справедливайста няихть комсомольскай комитетть эса кода од ломанень представитель, синь интерессной и нуждаснон арелянц.

Комсомолецненьди и комсомольскай работникненьди эряви лятфтамс, кода ванонць трудяйхнень сьормаснон лангс Ильичсь, эряви танга весть лувомс Ленинонь колга воспоминаниятьнень, сянь колга воспоминаниятьнень, кода минь эпохасонок величайшай ломаниць машть заботяма башка ломатьтнень инксе, конат шарфнесть теенза просьба мархта. Сон ашезь кадон да исчерпывающай ответонь апак макс фкявок сонь мархтонза получаф сьорма и ялан вешендсь тяфтама жа внимания лиятнень ширьденя!

Кодама замечательнай образецокс ащи ломатьтнень колга сталинскай заботась, синь личнай нуждаснон и запроссной лангс сталинскай чуткостсь!

Од ломатьтне тяфта уверенайста обращаются комсомольскай комитеттненьди аньцек сяс, што надияйхть мумс тоста эсь сьормаснон лангс ленинско-сталинскай отношение. Комсомоль эряфса содаф аф кржа од ломатьтнень сьормаснонды тяфтама чуткай отношениянь кепедьксте. Йофси аф кунара ВЛКСМ-нь ЦК сь рядовой комсомолецень сьормань коряс примась сергезнай мерат воронежскай организациять чуждай и негоднай элементтнень эзда ароптомаса.

Ужяльдемга азомс, комсомольскай аппаратса сембе сяка улихть бюрократизмань элементт, конатнень эзда теенза кунара ни эряволь освободиться. Украинань комсомолонь ЦК-ть мекольдень пленумоц специальна ванонць кизефкс комсомолецнень и од ломатьтнень сьормаснон лангс реагирвандамать колга. Тя кепедьксь заслуживает пяк оцю внимание сембе комсомольскай организациятнень ширьде. ЛКСМУ-нь ЦК-ть секретарец С. Андреев ялгась, кона тиеньдь доклад пленумса лифць комсомольскай комитеттнень эса сьорматьнень аф внимательнай, аф чуткай, а кой-коста сембеда возмутительнай отношениянь пяк лама случайхть. И тя относится аф аньцек Украинань комсомоли. „Комсомольская правдать“ редакциянцты сидеста сашендови солдодовомс комсольскай комитеттнень мархта ня али тона сьорматьнень расследовандамаснон инксэ. Минь аф весть ни азонкшнесь обкомтнень и крайкомтнень, конат упорнайста кирьнесазь теест кучф сьорматьнень каршес ответтнень. А конашкава сидеста кирьнесазь рядовой комсомолецнень жалбаснон каршес ответтнень, мзярда синь обращаются видеста комитету?

Кой-кона комитеттне кучсихть ильне явно очковтирательскай ответт. Вологодскай комсомолкась Тихомировась, лядсь квартирафтома, стака материальнай положенияса, сяс мес сонь мирьдец тусь Якстерь армияв. Сон сьормадсь тянь колга редакцияв Минь вешеме комсомолонь вологодскай горкомть ширьде, штоба сон лездоль теенза. Горкомсь ламос апак учендт азозе редакцияв, што лезкс максф, тевсь ладяф Кода няевсь, сембе тя улесь васькафнема.

Ниле ковда тяда инголе Челябинск ошень трамвайщик комсомолецень группась сьормадсь редакцияв сянь колга, што трамваень од ломатьтнень сявозь комсольскай комнатаснон и якстерь ужеяснон. Сьормадыхне вешсть максомс воздействие горкомть лангс, штоба сон лездоль теест меки сявомс помещениять. Редакциясь тиезе тянь. Но результатсь лиссь йофси апак учсек. Фкять, сьормать сьормадыензон эзда, трамвайщиконь комитетть секретаренц Рагозин ялгать, терьдезь горкому и кяжиста кармасть кизефнемонза:

— Тон мезе тяфта? Жалбама думандать!

И—странный совпадение—куроксто Рагозинонь „сявозь райкомть распоряжениясь“, а сяда меле вообще сонь „нолдазь“ комсомольскай работаста, хоть и сон тянь ашезе вешенця. Гоголевскай городничайсь, кона арьсекшнесь (мечтал) „задать перцу просьбань максеманьди сембе охотникненьди“, кода няеви мушенды эстиенза подражательхть.

Эряви путомс пе од ломатьтнень сьормаснан лангс тяфтяма возмутительнай, аф комсомольскай отношениятн. Сидеста сембе тя лисеньди аф комсомольскай комитеттнень руководительснон злой волясной коряс, а синь аппаратснон аф культурнай, расляббаннай шидонза. ЛКСМУ-нь ЦК-сь ашезь му фкявок об ком, коса ба улель учет и регистрация сьорматьнень.

В. И. Ленинць „советскай учреждениятнень лангса управлениять колга правилатненьди“ эсь набросказонза сьормадсь:

„Эрь советскай учреждениеса должна улемс тийф книга, коза сьормачнемс сембеда нюрьхкяня формаса, просительть лемонц, сонь заявлениянц сущностенц и тевть направлениянц“.

Тяфтама порядок эряви тиемс сембе комсомольскай комитеттнень эса. Паньдя верондакшнемс „мялямти“ и „честнай валти“ тоса, коса корхтамась моли од ломатьтнень и целай организациятнень жизненнай интересснон колга Сьорматнень мархта должны заниматься синць комсомольскай руководительхне, цебярьста откликаться синь каршесост, эстиест сьормачнемс ответт (увы, тяньди сашендови терьнемс). Тя—активисттнень комсомолецнень и од ломатьтнень мархта эрь шинь связень фкя форма.

Ламотне сьорматьнень эзда макссихть повод организациять работаса важнейшай принципиальнай и практическай кизефкснень путнемасноньды. Эряви аньцек вдумываться сяньди, мезень колга сьормадыхть од ломатьтне, пуроптемс марс тянь, политически оржаста восприниманкшнемс азондови факттнень.

А мзяра сьормаса азончнихть комсомольскай организациятнень эса непорядкатнень колга. Ули ли кода йотнемс нят сигналхнень вакска?

Эряви витьксамс, што и комсомольскай печатькя кольниньге кальдявста заниманьдакшни од ломатьтнень сьормаснон мархта. Ильне тяфтама сяда инициативнай газетатнень эса, кода „Большевистский молодняксь“ (Западнай область) и „Молодой ленинец“ (Севернай Кавказ), юнкоронь сьорматне максссевихть скупойста, аф интересснайста. Редакциятнень эса те ест вкус йофси аш. А эста кода аш сяда благодарнай материал местнай газетати, чем корреспонденциятне, конат сьормадфт синьцень юнкорхнень мархта нят тематненьди, конат волнуют од ломатьтнень.

Од ломатьтнень сьормаснон лангса образцовай работась может и должна улемс честень тевкс эрь комсомольскай комитетти, эрь комсомольскай газетати!

(„К. П“-ть сентябрть 27 це шинь передовицац).

КОНСТИТУЦИЯТЬ ПРОЕКТОНЦ КОЧКСЕМАЦ

МОНЬ ЗАМЕЧАНИЯЗЕ

1932 кизонь мартста комсомолонь районнай комитетть терьдьфксонц коряс, монь мобилизовандамазь Дальнай Востоку странанькань обороноспособностенц кемекстама. Мон честнайста и добросовестнайста служайня кафта кизотнень. Мон тоза тунь пцтай ашень шарькодькшне текущай политикань кизефкснень эса. Тоса монь касфтомазь, тоса мон илять-илять тонафнень курсса и тоста мон нисань вполне грамотнайкс.

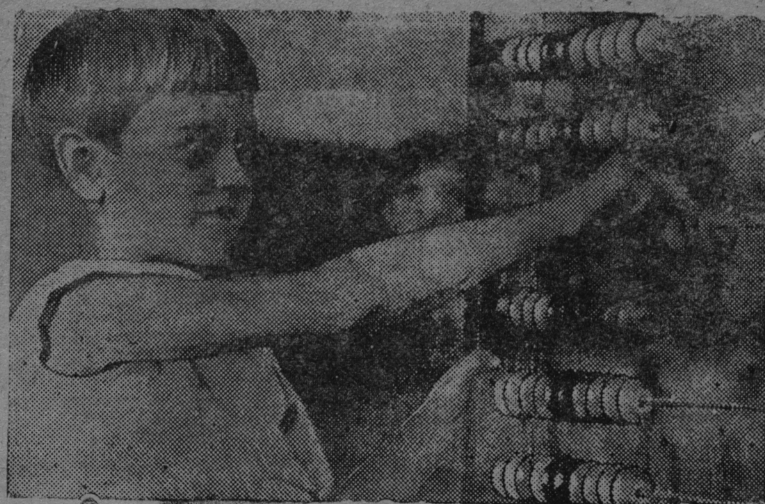
Армияса монь ламоксть казендемазь. Тяда меле монь кучемазь тонафнема.

Минь странастонок од ломатьтне инь павазуфне сембе мирса. Минь инксонок пяк заботендайхть партиясь и правительствась и лична кельгема Сталин ялгась.

Конституциять проектонц 132-це статьясонза сьормадф: „Всеобщай воинскай повинностьсь ащи законкс. Воинскай службась Рабоче-Крестьянскай армияса представляет СССР-нь граждаттненьди почетнай обязанность“. Монь мяльсон тя статьяста, эряви йордамс „повинность“ валсь и полафтомс сяда радостнай валса.

В. Дружинин.

Саранск ВКСКШ.



Железнодорожнай средняй школаса васеньце класса уроксь.
СНИМКАСА: Йомла отличницась Шеворакова Галясь щеткаст лувонды кемонтти молемс.

***

Гейченко комсомолкать лангса издевательстватне

Гейченко комсомолкась якстерьармеецень урьвя. Сонь иждивениясонза $1^1/_2$ кизоса иднец и 60 кизоса тярац. Сон работась Торбеевань районца Виндрейскай лесоучасткать конторасонза техническай работаса (делопроизводительке). Сембе работанц пингста (а сон работась питай киза), ашель теенза фкявок замечания. Работась чеснайста, цебярьста.

Сянь вастс, штоба Гейченко ялгати лездомс, кода якстерьармеецень урьвяньди, мувсть стама ломать, конат кармасть вешендема туфтамс сянь инксе, штоба валхтомс работаста Гейченко ялгать.

Тя тевса „застрельщикокс“ арась Виндреевскай поселковай советть председателец Саленовсь. Сон путозе кизефксть лесоучасткань дирекциять инголе сянь колга, штоба валхтомс работаста Гейченко комсомолкать.

Лесоучасткать директоронц полафтыец Ершков ялгась, аф лама пингта меле сьормань приказ: „валхтомс работаста Гейченко ялгать, кода штатть крьфтаманц инксэ“. Тяда меле Гейченко ялгась аф весть корхнесь директорть полафтыенц мархта сянь колга, мезенькса жа сонь валхтозь работаста? Но, Виндреевскай лесоучасткань бюрократтне ильня корхнемска мархтонза ашесть йора. Вов тяфта ушедовсь тевсь.

Конечна, пяк шарьходеви, тяда меле, работафтома Гейченко ялгать материальнай положениянц пяк кальдявгодь, вдь сонь иждивениясонза ащихть идец и тярац. Но тянь кивок ашезе йора няемс аф профорганизациясь, аф партийно-комсомольскай организациятне. Сембе синь няфтезь эсь бюрократизмаснон.

Тяда меле Гейченко ялгась сьормодсь заявления МАССР-нь ЦИК-у, конань эса вешсь, штоба тя тевти шоворель МАССР-нь ЦИК сь и прималь мерат Виндреень бюрократтнень каршес, конат издеваются якстерьармеецень семьять лангса.

МАССР-нь ЦИК-ть оргтоделоц, сияк жа кучсь отношения Виндреень поселковай советть председателенцты Саленовти, конаньди мярьгондевсь инь куроконя ванондомс мезенкса валхтф работаста Гейченко ялгась, и максомс теенза работа.

Но Саленовсь МАССР-нь ЦИК-ть оргтоделонц отношениянц коряс мезевок ашезь тий. И ашезь куча ответкс тя отношениять пяшкодеманц колга. Тянь мархта сон кувалгофнезе пингть, штоба Гейченко ялгась сяда ламоняс якаль работафтома. Лиякс азомс форменна издевались якстерьармеецень семьять лангса.

Нят сембе издевательствада меле Гейченко ялгась кучсь сьорма СССР-нь СНК-ти конада меле курок терьдезь Саленовть лична МАССР-нь ЦИК-у. Тясовок Саленовсь кяльготнесь. Сон корхтась, што „Гейченко ялгать путозь меки работама, тяда башка пандозь теенза зарплатать ся пингть инкса, мзярда сон ашезь работа дирекциять сюнева“. Но тя сплошной васькафнема. Саленовсь мезевок ашезь тий, и тиемска ашезь йора.

Меке лангс, сон афлоткафнесы издевательствать Гейченко ялгать лангса. Сон поступила лия работас. Но Саленовсь сембе сяка якай и кочксивсякай гадостьт, справкат сянь инксэ, штоба тага валхтомс Гейченко ялгать работаста.

Сембе вяре азфть эзда няеви, што Саленовсь тя пингс продолжандакшнесы эсь подлай тевонзон якстерьармейкать, комсомолкать Гейченко ялгать лангса. Аф ваномок тянь лангс, Торбеевань РИК-ть председателец и комсомолонь райкомть секретарец кодамовок мерат аф примосихть.

Кржа ся, штоба аньцек валхтомс работаста Саленовть, сонь колганза тевсь эряви максомс суду. Тяфтама мерзавецне эрявихть апак ужяльдт судендамс.

М.-А.

—о—

Пионерхне юкстафт

Мокшэрзянь педтехникумса ули пионеротряд, конац лувондови отрядкс аньцек кагод лангса, а тевса кодамовок работа - пионерхнень йоткса аф йотафневи. Ильне пионерхне галстуксонга аф якайхть. А ули ли вожатай отрядса, пионерхне синцка аф содасазь.

Атяшкин.

Саранск.

Политически сокор комсорг

Рыбкина. Барковонь „Мокша“ колхозса улихть сембе возможностьтне сянди, штоба палямс комсомольскай работать цебярь ки ланкс.

Васень возможностесь ся, што тя организациись аши районнэй центрасa, коса ули кода комсомолецненди полумамс политическай подкованность, но барковонь комсомольскай организациися уликсэ возможностьтне аф использовандакшневихть, конань сюнеда комсомолецне политически аноклафт кальдявста.

Мес тяфта?

А сяс, мес кодамовок общественно-политическай работа аф ветеви. Комсоргокс работай **Артемов Максимсь**, кона политически сокор и кяшенди комсомолецнень эзда, штоба синь тяльхть макс тенза политическай кизефкс. Комсомольскай организациять эса 12 комсомолец, но синь сякот, одс сувай фкявок аш. Артемовсь юкстазе ни сонцька мзярда ульсь комсомольскай пуромкс, да и аф содасы мзярда ули.

Сталинскай од Конституциянь проектть обсуждандамац моли Советскай Союзть сембе уженява, эрь гражданинць и гражданкась йорасы содамс Конституциянь проектть эзда эрь главанять, эрь валнять, но барковонь „Мокша“ колхозса комсомолецненди тя „аф эряви“ синь кода эрявольба изезь обсуждандамa Конституциянь проектть, а кой-конат комсомолецне аф содасазь мезе стамсь Конституциясь. Сонць Артемов — горе комсоргсь Конституциянь проектть цебярьста аф содасы. Тя пяк оцю тевть сон аф лувонцы эрявиксонди, а обсуждениять васы пьянствондай. Синь сембе семьясна кирнихть шинкат и кудсон шарфтозь притонкс.

Мезе тянь каршес тийсь политически сокор комсоргсь?

Мезевок изь тий, а лезнесь тянь вийяфтоманцты.

Вастоц ли Артемовть комсомольскай организаторкс? Аф вастоц!

Я. Пинясов

———ооо———

Содасы ли тянь Зубунь райкомсь?

Жарав велень первичнай комсомольскай организацияса (комсоргкс Якушкинць) отчетно-перевыборнай кампаниядa меле кодамовок работа йофсикс аф потафневи.

Комсомольскай пуромкс йотафтсть ниньгя январьста. Политтонафнема апак организовакoль тялонь и кизонь пераф и тяниньгя ниньгя политтонафнемась апак организовандак. Ламоц комсомолецнень эзда аф содасазь комсомолонь 10 це съездть решениянзон. Конституциять проектонц станя жа ламоц комсомолецне аф содасазь, сяс мес сон апак тонафнеколь.

Велеса культурно-массовай работать организовандамаса комсомолецне кодамовок участия аф примосихть.

Велеса ули цебярь клуб, коса можналь цебярьста организовандамс од ломаттнень досугсна, но комсомолецне тя тевса инициативаснон аф няфнесазь.

9 ковонь пиньгста комсомольскай организацияса йофсикс кодамовок работа ашезь йотафнев.

Содасы ли тянь Зубунь ВЛКСМ-нь райкомсь?

Комсомолец.

———ооо———

Курсанттне пяк довольнайхть

Пропагандистонь курсонь курсанттнень пяк тусь мялезост Сычев преподавательсна, конац преподает тееср партиять историянц. Сычевсь пяк цебярьста, — шарьхкодевиста тиенди лекциять, цебярьста обсяняет. Тянкса и партиять историянц тонафнемаса тонафнеманcь результатневок цебярьхть.

Паршин.

Саранск ош.

Комсомолецнень личнаи библиотекасна

Йотай тонафнема кизоть ниньгя мокшэрзянь пединститутонь комсомолонь комитетсь и профкомсь кепсесть кизефкс студенттненьди личнай библиотекань пуроптомать колга.

Башка комсомолецe тя инициативать фатязь и ушедсь ни личнай библиотекань пуроптома.

Кепетькссньди сявомс Черяпкин комсомолецть, конани пурсптсь эстиенза личнай библиотека. Сонь ули энциклопедияц, всякай лаца словаренза. Тяда башка сонь улихть Пушкинонь, Гоголень, Лермонтовонь сочинениясна. И тяда башка Черяпкинть ули и лия всякай ладса художественнай и политическай литературацка. Сон сявсь обязательства, што эрь ковне кармай рамсема 10 целковаень питне литература и тердезень эсь ладсонза тиема сембе студенттнень.

Тяфта жа улихть личнай библиотекасна Горбатовть, Сухоруковть и лиятнень.

Начвaяк.

—«о»—

Кода сувамс комсомолу?

Фельдшерско-акушерскай школаса улихть лама студентт, конатнень пяк оцю мяльсна сувамс комсомолу. Синь политически аноклафт. Цебярьста содасазь комсомолть целензон и задачанзон, но синь комсомолу сувамаснонды шорсихть группоргтне, конат аф лездыхть теест тя тевса, а кой-мезекс станя жа ваны синь лангозост кальдявста.

Р.

—«о»—

Клубть юкстазь

Зубунь райцентрань клубть вовни колмошка неделят йотасть, кода лоткась панчсемдонза. Мекпяльдень пингть постановканзь путнемдонга лоткась.

Клубсь тялоньди апак аноклак: аш ремонт, тапсефт вальмятне, каладот кенчксне.

П. Конаков.



Сентябрьть 26-це шистонза саранскаень призывной пунктса призывникненьди ульсь тиф концерт, конань эса примась участия украинскай труппать артистонза и 1-це и 3-це школань школьникне.

СНИМКАСА: концертонь участникне Саранскаень 1-це № школань отличникне. Васеньце рядса (кяржи шиньдевиди шири) Давыдова Кирась, Бурсина Люсяся, Чертоусова Сильвась; омбоце рядса (кяржи шиньде види шири)—Храмова Лизась, Мушкина Нинась, Кузьмина Лидась.

***

Сьормат ОКДВА-ста

Арелясаськ эсь социалистическай родинанськонь

Эрь ломаньць содасы, кинь арелякшни минь Якстерь армиянькя. Минь Якстерь армиянькя ваны эсь социалистическай родинанц, сянкса и эрь ломанць содасы, конашка павазсь получандамс якстерьармеецень лем.

Минь якстерьармеецне эрь минутаста можем максомс врагти сокрушительнай отпор.

Минь ниньгя од якстерьармеецтама, семе Якстерь армияв тя кизонь июнь ковста. Минь содасаськ, што фашистскай странатне Германиясь, Япониясь вишкста аноклайхть од войнати. Тяньди ответоньди минь вишкста кундаме военнай тевть тонафнемонза. Тяничень шить самс минь отделениянькя стахановскай, казьф переходящай якстерь знамяса и отделениястонск сембе бойце казьфт ярмакса.

Минь азсаськ фашисттнень-ди, што Дальнай Востоксь арелякшневи зоркайста.

Кда фашистне теряфтыхть венептемс няръснон минь монанькень лангс получайхть сокрушительнай отпор.

Якстерьармеецне:
Зубунь р-цта А. З. Егоров
П. Н. Костин
Торбеюнь р-а Крутяков.
ДВК.

———ооо———

Мон павазуван

Мон шачень 1914 кизоне 1931 кизоста сявомок 1935 кизоти молемс работань школьнай работникокс Вад Сосновка велеса 3 Полянань р-нца, коса тейнь ульсь до веряндаф ответственнай и сложнай работа - воспитандамс од поколениять коммунистическай духса. Нят ниле кизотнень пингста цебярь работанкса РОНО-ть и профсоюзнай организациять ширьде улень ветексть казьф ценнай подаркаса.

Май ковста 1936 кизоне мон получандань ниньгя сяда оцю лем—якстерьармеец. Тяни мон служан ДВК-ань Особай Краснознаменнай Якстерь армияса. Ванца эсь социалистическай родинанконь.

Оцю гордозьса—горжусь, што тейнь доверяндаф тячинь шис 120 красноармеец, конат работайхть производстваса. Тячинь шис нят красноармеецнень эзда касфтонь 26 стахановец, конат пяшкочнезь работань нормаснон 225-250%.

Нят стахановецнень эзда кафта стахановецне Мордовиянста Костин П. А. Зубово Полянань районцта Авдалова велеста, Крутяков П. Л. Торбеевань р-нцта Слоим велеста. Синь планцонь пяшкочнесазь 250% мезенькса и казьф бригадасна переходящай красная знамяса, а синьць и мон 100 целковай ярмакса.

Павазу и радостнай ся, кона Якстерь армияса, сон содасы, што ванцы эсь социалистическай родинанц врагтнень эзда И кда врагсь думондай венептемс няренц лангозонок всякай времане макстама тейнза сокрушительнай отпор.

А. З. Егоров.

Дашкина Розась

Дашкина Розась тонафни виндрейскай школань 3-це классa. Розась отличница тонафнемаса и активнай участие примоси Испаниянь трудяйхнень авасонди и идьсонди материальнай лезксоньди средствань кочкамасовок. Розась регулярнайста лувондсы идьтнень инь кельгема газетасонон — „Пионерская правдать“, а сяда пяк интересовандай Испанияса событиятнень мархта. Тяфта жа Розась кулхценды радиоть эса. Ваномок Испанияса событиятнень мельге и лувондомок газетаста, што минь странань трудяйхне макссихть материальнай лезкс Испаниянь трудяйхнень идьсонды и авасонды, Розась макссы алянцты кизефкс:

— Аляй! А сембе ли могут максомс лезкс Испаниянь трудяйхнень идьсонды и авасонды?

— Нуда сембе, — отвечась аляц.

— А мон могу максомс лезкс? — пшкядьсь Розась.

— Нуда можешь.

Розась алянц кядьста кармась анама ярмакт, но аляц мярькcь, што ярмак [максы] теенза ванды.

Розась ниньгя кармась анама, а аляц кизефнесы мезенди, но Розась аф азондсы.

Ниньгя пшкядьсь Розась: Аф максат? Аляц мезевок ашезь отвеча.

Аф лама пиньгта меле Розась сувась омбоце комнатати эсь уженязонза тапазе эсь копилканц и кармась лувондомост копилкастонза ярмаконзон. Лувсь 6 целковайхть 50 тьрошникт и кармась Розась сьормадома сьорма „Пионерская правда“ газетав:

„Кельгема редакция! Мон тонафян виндреевскай школань 3-це класса и йоран лездомда Испаниянь трудяйхнень авасонды и идьсонды. Мон максян эсь копилкастон 6 целковайхть 50 тьрошникт и тьерьнесайне лацон тиеме сембе пионерхнень. Кие мзярда может максомс, катк сняра и максы.“

Сьормадозе сьормать и тусь школав.

Школав молемста сувась почтав максозе сьормать и ярмакнень. Розати максcть квитанция. Розась мольсь школав и учительницати няфтезе квитанциянц: Тяда меле Розать мельга тусть и лияды ялган зовок.

Молемок школаста кудy, Розась няфтезе квитанциять алянцтынге, конац снонь шназе и мярькcь молотчина.

— Да молодчина, — пшкядьсь Розась, — а сай № кудонь стенгазетазнок сьорматте, што тон тейне ашеть макс ярмакт.

Дашкина Розась кудса ноланй семейнэй стенгазета, коса сон ащи редакторкс. Стенгазетать лемоц „Домашний быт“. Стенгазетаса сьормачневихть кудса афсатыкснень колга, алянц, тярянц и сонцень колганзонга. Газетась нолневи ковти кафксть. Весть таргазе интереснайста газетас эсь тярянц сяс, мес сон эсь пиньгстонза завтрак ашезь анокла, а сяда ламокcть сьормачнесь стенгазетав алянц комнатаса таргаманц колга.

Мекпяльдень №-са сьормадф:

„Альзе таркси комнатаса. Тя ковга афкондясти. Сон эсь прянц отравляет и сяка пиньгть кожфть, конанц мархта минь тярезень мархта мин ь дышим, тя значит сон минь отравляндакшнесамазь. Редакциясь мярьгоньди алязти, штоба сон лоткаль комнатаса таргамода, а пара улель кда йофсикс афоль тарга“.

„Наш быт“ газетать редакторoц Роза Дашкина.

Т. М.

Торбеевань р-н.

МОРАФТОМА КУДСЬ ЭРЯЙ ШАВА

Мзярда тят моль навлянень морафтома куду прокс кивок аш, прокс шава эряй, а сидеста тонь аф и панчсесазь. Коса туфталсь? Мес аф якайхть морафтома куду од ломаттне? Пади луви ялгатне арьсихть, што од ломатьтне аф келькезазь культурнайста ваймосемать и сяс морафтомань кудунга аф якайхть? Аф Туфталсь, ялгат, аф тоса.

Васендакигя, морафтома кудса урдаз, каворкснендий пильгценгя синьдьсак, а омбоцеда аш газетат, аш журналхт, аш шашкат, аш шахматтка. Виде, ули клубса фкя ташта патефон 8 пластинка мархта, но тяньге морафтома кудть горе заведующаец Куршевсь кирьнесы квартирасонза. И вов няйсасть, што аш местема якамс од ломатьненьди морафтома куду, аш мезе тиеньдемс сонь эсонза.

Кизоньперьф морафтома кудса мезеньге рабвта ашезь йотафнев, ньльне фкявок постановка кизонь перьф, ашель А кружковай работать колгани аф сави лятфнемска.

Кда колхозник моли Куршевти кодамовок кизефксонь кизефтеме, али лия мезе мезеста Куршевсь колхозникть йордасы кядьта и наругасы всякай лаца валса.

И нят безобразиянза Куршевть тиеньдевихть сидеста.

Мезеньди хулиган Куршевть кирьдьсазь морафтома кудса заведующайкс?

Катк азсы эсь валонц Кадошкинань РОНО-сь.

Ф Атаев.

—ооо—

Кие арьсесы клубть судьбанц

Левжа велень клубсь тя пиньгс тялоньди апак аноклак: аш галанка, тапсефт вальмятне и пеньгатка фкявок полена аш.

Кода кяеви, од ломатьненьди аш коза молемс ваймама пиньгста. Велень руководительхнень эзда кивок, аф вельсоветть председателец Учватовсь, аф колхозть председателец Рузмановсь, конацка аф йорай арьсемдост клубть судьбанц. Вельсоветсь мярги колхозсь ремонтировандафтсы, а колхозсь мярьги вельсоветсь.

Катк Рузаевкань РИК-сь азсы киньди эряви тиемс тятевсь.

Лефан

—ооо—

Радионь кулхцендыхне аф довольнайхть

Шайгавса ули радиоузел, конац шити работай аньцек кафта частт, а сяньгя аф эрьшиня. Колхозникнень, служащайхнень и рабочайхнень аньцек тяка культурнайста ваймама вастсна, но тя ваймамась ащи „громкомолчательксˮ. Радионь кулхцондыхне радиоузелть эзда пяк аф довольнайхть.

Ков тя кондясти?

И. Пьянзин.

—ооо—

Мес нят пункттне апак пяшкодть?

Саранск ош. Мзярда мокшэрзянь фельдшерско-акушерскай школань комсомолецне тонафнезь комсомолонь 10-це с'ездть решениянзон, эста ульсть лифтьфть практическай мероприятиянь йотафтомать колга пунктт, конаткень эзда ламоц илядсть апак пяшкодьть.

Кепетьксоньди, планца ульсь сьормадф анокламс „Ворошиловскай стрелоконьˮ значкистт, но тя пунктсь илядсь апак пяшкодьть, аноклаф таньцек 1 ломань.

Тяфта жа ульсь лихтьф предложение сьормадфтомс сембе комсомолецненьди „Волжский комсомолецˮ „Комсомолонь вайгяльˮ, „Ленинонь киява“ газетат, но тя пиньгс тя пунктсь илядсь марнек апак пяшкодьт. Тяфта жа апак пяшкодьть и лия пункттка.

Мезьса тя азомс? Аньцек комсомолонь комитетть и сонь сокретаренц Алямкинтть халатностенц мархта.

А. Алексеев.

***



Сьоксеоь сашенды.

Фото этюдсь Веретенниковть.

ИСПАНИЯСА ВОЕННО-ФАШИСТСКАЙ МЯТЕЖСЬ

Севернай и южнай фронттнень эса бойхне

Мадрид 28 Испаниянь военнай министерствать очереднай сводкасонза корхтави: „Севернай фронтса Астуриять западнай пялькссонза исяк ульсь оцю бой республиканецень колоннать и мятежниконь колоннать йотксa, конац сашендсь (мятежниконь колоннась — ред). Галисияста. Инициативась сембе пингть ульсь республиканецнень кядьса, конат тийсть противникти полнай поражения, страфтомок мятежникнень вийснон Кабринантть, Кандамоть и Байоть маласа. Мятежниконь частьтнень эзда лама солдатт оцю энтузиазма мархта йотасть республиканецнень шири.

Южнай фронтса атакась, конань ушечнезе противниксь Кордовать маласа республиканскай часьттнень позициясноң лангс, лафчемсь, и республиканскай вийхне нилешит героическайста тюремада меле кемекстазь эсь позициясноң".

—«о»—

Мятежникне занязь Толедоть

Париж, 28. Тячи Гавас агентствась азонцы Толедоста, што мятежниконь васень часьттне сувасть ошти. Шить омбоце пялестонза республиканецнень артиллериясна ляценьдезе северо-восток ширьде Альказарть и сонь окрестностензон. Кафцьке ширетнень эзда няеньдеви авиациять вишкя деятельностец.

—«о»—

Италиясь продолжандай вооружан дакшнемс мятежникнень эса

Париж. „Юмантиесьˮ пачфни од факттнень итальянскай фашисттнень ширьде испанскай мятежникненьди оружиянь и снаряжениянь поставкать колга. Итальянскай кафта антифашисттне, конат аф кунара састь Женеву, синь освеломили фкя инь оцю европейскай газетать корреспондентонц, што оружия мархта од транспорт, предназначенай испанскай мятежникненьди, кона грузится западнай Италиянь фкя портса. Корреспонденць решил тозк вастса проверямс получаф ширьденза кулятнень (сведения).

Сон тусь Италияв и марса американскай фкя газетань римскай корреспондентть мархта убедились правильностти тиф тееза итальянскай антифашистть заявлениянцты. Кафцке корреспонденттне уликс (наосновании) документтнень коряс кемокснесазь (утверждают), што Неттунца лама суднат ульсть нагруженайхть лама количества оружияса. Корреспонденттнень валснон коряс, лама тьожатьт итальянскай фашистскай милицияонерда штатскай щчомаса станяжа погрузились суднатнень лангс и тусьть Испанияв, штоба влиться испанскай мятежникнень войскатненьди, конат наступают Мядридть лангс.



СНИМКАСА: рабочай милициянь члеттне вятихть допросс фашистскай шпион, арестовандаф Уэски фронтса Сиетамоть сявомда меле.

***

Мелильса марокканскай солдаттнень восстаниясна

Лондон. „Дейли экспрессьˮ публиковандакшнесы Лондонскай промышленникень Рекс-Гасанть рассказонц, конац сьормады (описывает) Мелильса Марроканскай войскатнень восстаниясноң, кона ульсь сентябрь ковста (Испанскай Мароккась.)

Рекс-Гасанать валонзон коряс, восстаниясь ушедсь сентябрть 13-це шистонза. Восстаниятi туфталкс ульсь марокканскай солдаттненьди жалованиясноң афтандомась. Мятежникень властьне примасть жестокай мерат восстаниять подавлениянц колга. Ульсь ляйф (застрелян) эрь кемоньце солдатсь.

Омбоце веня крьвязсь од восстания, конань эса примасьть участия арабонь фкя батальон и артиллерийскай часть.

—ооо—

Правительственнай танкатьне Арагонскай пандтнень эсот

Лондон, 28. Кода азонцы Рейтер агентствась, каталонскай войскатне Арагон пандть склононзон ланга и Кинтоть ущельяса Барабастроть маласа мятежникнень позициясноң лангс молемста успешнайста применили танкатнень. Агенствать валонзон коряс, Арагонскай фронтса мольсь упорнай рукопашнай тюрема, конань пиньгста кафцьке ширетьне нолязь ходс гранататнень. Правительственнай войскатне занязь мятежникнень несколька позициясноң.

—ооо—

Каталонияса народнай фронтонь од правительства

Мадрид. 28 Кода пачфнихть куля Барселонцта, Каталонияса пуропт̆ф (сформировано) од правительства, кононьди сувасть „каталонскай левайˮ колма представительхть, анархо-синдикалистскай Национальнай конференциянь трудонь колма представительхть, каталонскай об'единеннай социалистическай партиянь кафта представительхть, (кона созданнай каталониянь коммунистическай и социалистическай партиятнень слиянияснон вельде) и лама лия организациянь представительда, конат примыкают народнай фронтти.

МАССР-нь СОВНАРКОМСА

1082 ТЬОЖАТЬТ ГОСУДАРСТВЕННАИ ПОСОБИЯ ЛАМА СЕМИЯ МАРХТА ТЯРЯТЬНЕНЬДИ

Сентябрть 23-це шинь заседаниясонза Совнаркомсь дополнительно нолдась государственнай пособия кафтонь тьожань цалковай 413 лама семия мархта тяряньди и нилень тьожань цалковай — 64 лама мархта тяряньди.

Сембец нят ломатьненьди ули максф 1082 тьожатьт цалковайхть.

Апак пячатлак сьорматнень коряс

„Комсомолонь вайгяльˮ газетать редакцияц получандакшнесь заметка Рыбкинань районцта малав велень почтовой отделениястаЛомакинтть и Неяскинтть винада симондемаснон и работаснонды аф добросовестнай отношениясноң колга. Тя заметкась ульсь куцф расследованияс связень райотделти. Кода РОС-ть начальникоц азондсы, факттне кемекставсть и муворхненьди максф выговор мекпяльдень предупреждения мархта

Отв. редакторть полафтыец И. Е. КАЗАРИН

Уполномоч главлито № Д—825. Заказ № 3312. Тираж 2100

Саранск типография „Красный Октябрьˮ Мордгиза